



地址: JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email: redaksi.guojiribao@gmail.com, guojiribao.klan@gmail.com 电话:(62-21)626 5566(总机) 广告热线:021-6009088 传真:广告部:626 1866 编辑部:626 1366 发行部:626 1766 Lt:Win

# 國際日報

一报在手 能知天下事

NO:10630371

一九八一年创刊

www.guojiribao.com  
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO



## 总统向中小微企业提供商业注册号码

7月13日，佐科维总统在雅加达及附近地区中小微企业颁发商业注册号码(NIB)，当时现场大约有2500名中小微企业业主。总统还鼓励他们尽快申请且利率仅达3%的人民营业贷款(KUR)。

# 印尼 97% 劳力被中小微企业吸收 为GDP贡献了61% 理应得到政府照顾

【本报讯】佐科维总统表示，最大的就业吸收不是发生在大公司，而是发生在微型和中小型企业(MSME)。

佐科维说，我国多达97%的劳动力被MSME吸收，而不是通过大公司吸

收。佐科维周三(13/7)在雅加达向中小微企业家提供商业注册号码(NIB)时说，对不起，阿尔萨先生(这里指印尼工商会总主席Arsjad Rasjid)，吸收劳动力不是在大公司，而是在微型和中小型企业。

除了吸收大量工人外，据说中小微企业还为印尼的国内生产总值(GDP)贡献了61%。因此，佐科维强调，政府应该照顾中小微企业，根据2021年的数据，中小微企业的数量多达6540万家。

佐科维说，如果政府不照顾中小微企业，那就大错特错。因为对国民经济61%的贡献和97%的能量吸收都在中小微企业，而不是大企业。

他还提醒向中小微企业家授予商业许可的重要

性，以便他们可以向银行申请人民营业贷款(KUR)以发展业务。

佐科维还邀请已经拥有商业注册号码(NIB)的微型和中小微企业家立即向印尼人民银行(BRI)或其他融资渠道申请人民营业贷款(KUR)，因为其利率仍然相对较低，每年只有3%，这是得到了国家经济复苏基金(PEN)的支持。

佐科维表示，如果没有政府补贴，KUR的利息可能达到16%，明年是否还会发放补贴尚不确定。如果预算资金有剩

余，国家预算将继续发放补贴。要知道，KUR的补贴资金不是数十亿盾，而是数万亿盾。

这位前梭罗市长表示，政府今年预算人民营业贷款373万亿盾，其中实现率尚未达到一半，即49%左右。这意味着银行中仍有大约185万亿盾的KUR资金，可以被微型和中小型企业家用起来发展他们的业务。

不过，佐科维提醒说，申请KUR的计划必须经过仔细计算，以便企业能够归还借出的资金。(Irw)

## 梅加派普安拜访各政党总主席 民主党对牛头党态度开放表示赞赏

【本报讯】斗争民主党总主席梅加瓦蒂指派该党中央理事会主席普安·马哈拉妮会见每一个政党的总主席。

这个消息是由斗争民主党选举促胜团主席班邦(Bambang Wuryanto)传达的。

班邦周二(12/7)在雅加达史纳延议会大楼说，当然不会单独指明会见某一个人，总主席的命令是会见所有党派的领导人。

因此，普安将安排与两个被认为难以与斗争民主党进行政治合作的政党领导人会面，即会见公正福利党和民主党的领导人。这并非不可能。

他坦言，梅加瓦蒂并没有特别指出让普安先去拜访某一个人物。但她确实指派普安与每一个政党保持联系。这是在普安访问各地区的斗争民主党派

系和社区之后才进行的。尽管如此，这位国会第三委员会主席强调，普安与各政党领袖的会面必须以双方同意为基础。

众所周知，普安最近访问了多个地区，她拜访了井里汶和爪哇岛其他几个地区的斗争民主党大家庭。

普安自己承认，梅加瓦蒂曾要求她周游全国。她在上周一(4/7)的声明中说，到目前为止，我一直在中爪哇和东爪哇游览。现在开始进入西爪哇，加里曼丹，苏拉威西和巴布亚等地区。有人问普安女士你打算做什么？

普安回答说，首先，我作为斗争民主党理事会主席，总主席梅加瓦蒂指派我四处游览，与斗争民主党大家庭会面。

另一方面，民主党高级理事会秘书安迪(Andi Mallarangeng)对斗争民主党态度的开放表示赞赏。

据安迪说，民主党与斗争民主党之间建立沟通没有障碍。他于周三(13/7)向媒体说，我认为民主党总主席AHY和普安之间在沟通和合作方面没有障碍。

在他看来，民主党确实对探索与各方的政治沟通持开放态度。(Irw)

## 旅居国外印尼公民共三百万人 世行确认约900万 因很多人没有登记

【本报讯】根据外交部的记录资料，在国外居留及有登记文件的印尼公民共301万1210人。

外交部印度尼西亚法律机构(BHI)保护印尼民事务(PWNI)负责人尤达(Judha Nugraha)于7月13日通过在线焦点小组讨论会(FGD)上表示，上述301万1210名印尼公民分别登记在128个印尼于国外代表处。他说：“这些我国公民都有登记他们的名字和地址，然而没有登记

的我国公民的下落无从知道。我们估计真实的数据几乎达三倍。”

尤达估计，其实在国外的印尼公民有900万人，该数据已于2017年受到世界银行的确认。如果根据该数据资料来看，约有590万印尼公民下落不明。

他说：“因此我们可以想象，当我们要对留在国外且不知道其踪迹的590万印尼公民提供保护时，直至他们出现问题时才能获悉其存在，这一切成为

印尼代表处朋友所面临的挑战。”

根据我国外交部的记录，有关印尼公民于2020年在国外涉及的各种案件共有5万4000起。其中有4万5000起案件已由印尼代表处解决。同时争取了移工所应得的薪酬总额约1400亿盾。

今年印尼代表处已遣返旅居国外的印尼公民共17万3858人次。2021年由印尼代表处接受处理的案件共2万9233起。他说：“其中2万6000起案件已解决，我们也解决了他们应得的薪酬权利共1790亿盾。”(Ing)

## 总统府就重启绒网习经院给予说明 犯罪人已绳之以法 习经生仍可上学

【本报讯】总统府办公厅主要专员鲁马迪(Rumadi Akhmad)透露称，佐科维总统下令取消有关撤销在东爪省绒网县(Jombang)希地基亚(Shiddiqiyah)习经院的许可证的理由，因为佐科维不愿意习经院由于又名贝基(Bechi)的莫哈默德·苏基

序。他认为警方在不干扰习经院的教学和学习活动的程序下仍能持续审查嫌犯贝基的罪案。他说：“违法就须按照法律程序调查，然而不要把习经院及习经生成为牺牲品。”

在此前，政府吊销了上述习经院的许可证，此举是在一群习经院人员阻

止警方扣押贝基后所采取的措施。如悉，贝基已被定为嫌犯，他涉嫌向习经院的女生做出淫秽的行为。当时撤销许可证仅生效4天。过后暂摄社会部长穆哈吉尔(Muhadjir Efficendy)于7月11日取消了有关撤销习经院许可证的规定。(Ing)

國際日報 | 印尼(COVID-19)

印尼新冠病毒疫情动态

2022年7月13日(星期三)

新增确诊: 3822例

累计确诊: 6,120,169例

累计治愈: 5,939,564例

累计死亡: 156,818例 (+12)

台湾佛教慈濟基金會印尼分會  
YAYASAN BUDDHA TZU CHI INDONESIA

心灵环保在于  
看得开放得下。

恭錄自証嚴法師靜思語

印尼旅游部推荐咖啡

PREMIUM QUALITY  
AUTHENTIC  
INDONESIAN  
印尼猫屎咖啡

100% PURE

KOPITIAM

Jakarta: The FoodHall, Jakarta Buah Gajah Mada, Jakarta Buah Putih, Aeon, Kemuning, Kemang, Grand Lushy Market City PIK, Farmers Market, Ranch Market, Rezeki Fresh Market, Bandung: Borma Dago, SM Setiabudi, Tiara Mini Mart, Ujenk Mart

For more info or purchase: (+6221) 666 9 5522

國際日報官網

QR Code

https://guojiribao.com/

oppo

Empower Every Moment

OPPO Find X5 Pro 5G

Co-developed with HASSELBLAD

MariSilicon X Imaging Neural Core  
4K Ultra Night Video  
80W SUPERVOOC™ Flash Charge

立即购买 IDR 14,999,000,-